

ALLMÄNT

Dessa avtalsvillkor gäller för företagsprogrammet Finnair Corporate Programme (nedan kallat Programmet). Förutom dessa villkor gäller inga andra regler. Programmet avser hantering av flygresor som bokas av företag. Alla företag som är registrerade i Finland och som regelbundet köper utrikesflygresor, men som inte redan har ingått något separat avtal med Finnair Abp (nedan kallat Finnair), kan delta i Programmet. Företag som själva säljer flygresor kan däremot inte delta i Programmet. Medlemskapet är företagsspecifikt och företag som ingår i samma koncern eller konsortium måste därför ansöka om separat medlemskap i Programmet. Ett företag kan endast registrera sig i Programmet med ett enda kundnummer.

För medlemskap ska ett företag utse en av sina anställda till kontaktperson (hädanefter kallad "kontaktperson"). Kontaktpersonen ska i registreringsformuläret bekräfta att han eller hon är berättigad att ingå avtal å företagets vägnar. Kontaktpersonen ska se till att företagsinformation som Finnair får är korrekt. All kommunikation angående programmet mellan företaget och Finnair ska ske via kontaktpersonen. Företaget kan byta kontaktperson genom att uppdatera namn och kontaktinformation för den nya kontaktpersonen på Internet via www.finnair.com/businesstravel eller genom att skicka informationen via e-post till adressen corporate.programme@finnair.com.

MEDLEMSKAP, INGÅ AVTAL, FÖRETAGETS SKYLDIGHETER**MEDLEMSKAP**

Medlemskapet är avgiftsfritt. Ett företag kan gå med i Programmet genom att fylla i ett registreringsformulär. Registreringsformuläret kan bara fyllas i online på adressen www.finnair.com/businesstravel. Registreringsformuläret kan fyllas i på svenska, finska eller engelska. Företaget måste förbinda sig att följa de avtalsvillkor för Programmet som beskrivs här samt intyga att den information som lämnats till Finnair är korrekt. Finnair tillhandahåller inga kopior av det registreringsformulär som företaget fyllt i och inte heller av avtalsvillkoren.

Finnair förbehåller sig rätten att efter eget gottfinnande avgöra om avtal ska slutas med ett företag som uppfyller de kriterier som anges i avsnittet Allmänt.

INGÅ AVTAL, AVTALETS GILTIGHETSPERIOD

Avtalet mellan Finnair och det företag som vill delta i Programmet träder i kraft (i) när företaget har fyllt i registreringsformuläret (se avsnittet Medlemskap) och skickat formuläret till Finnair via internet och (ii) när Finnair har godkänt företagets deltagande och registrerat företagets medlemskap. Finnair kommer att informera företaget så snart registreringsformuläret har tagits emot. Finnair kommer att skicka företagets kundnummer samt användarnamnet och lösenordet för internettjänsterna till Kontaktpersonen via e-post.

Avtalet gäller tills vidare och behöver inte förnyas under medlemskapet. Företagets kundnummer, användarnamn och lösenord förblir desamma under hela medlemskapet, såvida inte Finnair meddelar företaget om något annat via e-post eller skriftligen.

Om det senare upptäcks att ett företag har godkänts för deltagande i Programmet trots att företaget inte uppfyller de kriterier som beskrivs i dessa villkor har Finnair rätt att omedelbart säga upp avtalet mellan Finnair och företaget i fråga i enlighet med bestämmelserna i avsnittet Avsluta Programmet, ändra i Programmet, avsluta medlemskapet. Det aktuella företaget har då inte längre rätt att utnyttja de rabatter (nedan kallat Företagspriser), som erbjuds i Programmet. Om det aktuella företaget har ett annat separat avtal med Finnair, räknas inte registrerade flygresor i Programmet med i beräkandet av rabatter i det separata avtalet.

FÖRETAGETS SKYLDIGHETER

Om företagsinformationen är felaktig eller ändras ska företaget ändra det på webbsidan för programmet eller informera Finnair genom att skicka ett e-postmeddelande till adressencorporate.programme@finnair.com.

Företaget ska dessutom hålla sig informerade om eventuella ändringar i villkoren och programmet. Finnair informerar medlemsföretag om ändringar via Internet.

FÖRETAGETS RÄTTIGHETER**RÄTTEN TILL RABATTERADE FÖRETAGSPRISER**

När företaget har registrerat sig i programmet har det rätt till ett särskilt rabatterat biljettpris på internationella flygresor med Finnair som beviljas av de biljettyper som passar affärsresenärer (se "Beviljande av rabatter" nedan).

BEVILJANDE AV RABATTER**INTERNATIONELLA FLYGNINGAR**

Rabatten kan användas för alla internationella flygresor med Finnair och flygbolagsfältet på biljetten måste innehålla förkortningen för flygbolaget Finnair (AY). Rabatten kan även användas för flygresor med företag (AA, BA, IB) som är med i AJB (Atlantic Joint Business) och som har förkortningen för Finnair (AY) samt ett fyrsiffrigt flygnummer. Rabatten gäller även code share-flyg med andra flygbolagspartners till Finnair, med vissa undantag. Rabatten kan inte användas för flygresor med företag (BA, IB, JL) som är med i SJB (Siberian Joint Business).

Rabatten gäller inte för Finnairs semesterflyg. Vid återresor måste resan påbörjas och avslutas till samma land.

Utförligare information om Programmets reseklasser och tillhörande rabatter finns på Finnairs webbsidor, under adressen www.finnair.com/businesstravel.

UPPFÖLJNING AV TOTALSUMMA FÖR RESOR

Företaget kan hålla reda på den totalsumma för resor via webben genom att logga in med det användar-ID och lösenord som Finnair har get, på sättet beskriven på webben. Företaget ansvarar för att användar-ID och lösenord inte lämnas ut till utomstående. Totalsumma för resor per månad kan visas när flygresorna har registrerats på medlemsföretagets kundnummer. Information om totalsumma för resor en viss månad registreras cirka 30 dagar efter den månads slut. Rapporterna baseras på aktuella resdatum.

Finnair förbehåller sig rätten att ta bort flygresor från en kunds konto om de registrerats på fel sätt under kundnumret. Om företaget upptäcker fel i det månatliga beloppet för kvalificerade flygresor som registrerats under kundnumret måste företaget informera Finnair genom att skicka ett e-postmeddelande till corporate.programme@finnair.com inom tre (3) månader efter respektive månads slut. Om företaget inte gör något anspråk inom den tidsperioden anses företaget acceptera de registrerade flygresorna för respektive månad. Om Finnair och företaget är oense om de kvalificerade flygresorna ska företaget förse Finnair med originalbokningsreferensen eller biljettnumret som bevis för flygresorna.

Den totalsumma för resor som registrerats på företagets kundnummer kan inte överföras till eller slås samman med ett annat företags kundnummer.

Företaget kan endast delta i ett program i taget och totalsumma för resor kan inte överföras från företagets kundnummer till något annat program.

BOKNING AV RESOR

De Företagspriser som beskrivs ovan kan utnyttjas via internettjänsten för Finnair Corporate Programme på www.finnair.com/businesstravel samt vid den resebyrå som kunden angett vid anmälan till Programmet. Vid bokning eller betalning av en resa online på www.finnair.com/businesstravel måste kunden logga in med användarnamn och lösenord. Företaget ansvarar för att användar-ID och lösenord skyddas

Finnair ansvarar inte för eventuella skador eller annan förlust som drabbar företaget eller tredje part till följd av felaktig användning av användar-ID eller lösenord.

Finnairs publicerade biljettpristyper samt övriga, skilt utnämnda biljettpristyper kan köpas via Finnairs onlinebokningstjänst. Alla regler gällande biljettpriser finns att läsa på www.finnair.com vid bokning och betalning av resor. Villkoren finns att läsa på Programmets webbsidor under Avtalsvillkor.

AVSLUTA PROGRAMMET, ÄNDRA I PROGRAMMET, AVSLUTA MEDLEMSKAPET

AVSLUTA PROGRAMMET

Finnair kan när som helst avbryta Programmet eller ersätta det med något annat program genom att informera medlemsföretagen om detta via e-post, på internet eller skriftligen minst nittio (90) dagar innan Programmet avslutas eller ersätts med något annat program.

Om Programmet avslutas eller ersätts med ett annat program är Företagspriserna i kraft fram till ett datum som meddelas av Finnair, men minst i trettio (30) dagar från det datum då avslutandet av Programmet meddelades.

Om Programmet ersätts med ett annat program har Finnair ingen skyldighet att betala ut skadeersättning till medlemsföretagen för eventuella förluster som uppstår till följd av överföringen. Om Finnair inte överför någon del av de resorna till det nya programmet har Finnair inte skyldighet att betala ut skadeersättning till företaget för eventuella förluster.

UPPSÄGNING AV AVTALET

Finnair har rätt att när som helst avbryta Programmet eller ersätta det med något annat program genom att informera medlemsföretagen om detta via e-post eller skriftligen minst nittio (90) dagar innan Programmet avslutas eller ersätts med något annat program.

Vid avsaknad av kundnummerbaserade inköp från företaget under en, på varandra följande, 12 månaders period har Finnair rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan. Finnair meddelar företaget om uppsägningen i skriftlig form.

Företaget har rätt att när som helst säga upp medlemsavtalet utan föregående meddelande genom att informera Finnair om uppsägningen via e-post till följande adress: corporate.programme@finnair.com. Efter att meddelandet mottagits kommer Finnair att annullera användarnamnet och lösenordet samt företagets rabatterade priser.

ANNULLERING AV AVTALET

Finnair har rätt att när som helst och med omedelbar verkan annullera medlemsavtalet med ett företag på grund av orsaker som kan tillskrivas det aktuella företaget. I sådana fall har Finnair även rätt att annullera de resor som registrerats på företagets kundnummer utan föregående meddelande och utan skyldighet att betala ut kompensation eller skadeersättning. Finnair ska via e-post eller annan skriftlig kommunikation meddela företaget om o orsaken till avtalets annullering. Exempel på orsaker som kan tillskrivas företaget är brott mot något av avtalsvillkoren eller lämnande av felaktig information till Finnair.

ÄNDRA I PROGRAMMET

Finnair har rätt att när som helst och efter eget gottfinnande göra ändringar i Programmet, avtalsvillkoren och de rabatter som tillkommer medlemsföretagen, inklusive ändringar av definitionen av totalsumma av resor, ändringar av rabatter samt procedurer och metoder för rabatter.

Ändringar träder i kraft omgående utan föregående meddelande, om inte annat meddelas av Finnair. Finnair informerar medlemsföretagen om ändringar på internet. Medlemsföretagen accepterar de ändringar som görs genom att fortsätta att registrera flygresor i Programmet. Om ett medlemsföretag inte accepterar de ändringar som görs har företaget rätt att säga upp medlemskapet enligt avsnittet Uppsägning av avtalet. Finnair ansvarar inte för några förluster till följd av de ändringar som görs (inclusive förlust eller försämring av förmåner). Finnair ansvarar inte heller för att ge kompensation för eller betala ut skadeersättning i någon form för sådana förluster.

ÖVRIGA VILLKOR

INFORMATION OM PROGRAMMET PÅ WEBBPLATSEN

Finnair har rätt att när som helst ändra den information som rör Programmet på Finnairs webbplats.

ANSVARSBEGRÄNSNING

Finnair ansvarar inte för eventuella otydligheter, felaktigheter eller brister gällande Programmet på webbplatsen.

Finnair ansvarar inte för några direkta skador, indirekta skador, följskador eller någon förlust som drabbar medlemsföretaget till följd av företagets medlemskap i Programmet, såvida inte Finnair avsiktligt eller genom grov försummelse har orsakat skadan eller gett upphov till förlusten. Skada och förlust som kan sägas hänga samman med medlemskapet inbegriper bl.a. (i) skador som uppstår till följd av användningen av tjänsten eller som är relaterade till användningen av tjänsten, (ii) skador som uppstår till följd av användningen av Finnairs webbplats eller som är relaterade till användningen av Finnairs webbplats och (iii) skador som uppstår till följd av störningar, förseningar eller andra tekniska fel vid användningen av webbplatsen.

MEDLEMSFÖRETAGENS ANSVAR

Om något medlemsföretag gör rättsanspråk mot Finnair baserat på företagets medlemskap i Programmet eller företagets användning av någon programrelaterad tjänst, ska det aktuella företaget betala ersättning till Finnair för alla skador och kostnader som Finnair åsamkats till följd av ett sådant anspråk.

GÄLLANDE LAG OCH TVISTLÖSNING

För Programmet gäller lagarna i Finland och tvister ska lösas vid Vanda tingsrätt.